

ORDERLY DEPARTURE PROGRAM QUESTIONNAIRE FOR PERSONS IN VIETNAM
(Please print or type in English only)

IV 40312

511874

3 E
DDT APPLICANT

SECTION 1 : INFORMATION ABOUT YOU

Your Name : VANG, NGUYEN HUU **PA**
 Other names you have used : _____
 Sex : Male / Date of month/day/year Contry of VIETNAM :
 Female / Birth 07/09/1932 Birth VIETNAM
 Your address: 629/3-C Cach Mang Thong 8 :
 Number Street
25
 Hamlet Village / Ward :
10 HOCHIMINH CITY :
 District Province/City

Are you married ? Yes No
 Your Exit permit number is : _____

SECTION 2 : INFORMATION ABOUT YOUR RELATIVES IN USA

Name of your closest relative in the USA : PHUOC, Nguyen
THI HUU
 Other names used : _____
 Date of month/day/year Country of
 Birth : 1940 Birth : VIETNAM
 Your The US address _____
 Number Street
 City State ZIP Code
 The relationship to you is : Sister
 The US telephone number (if known) is : _____
 When did your closest relative leave Vietnam ? - Before -

Month/day/year
4 / 30 / 1975

SECTION 3 : INFORMATION ABOUT RELATIVES YOU WANT TO GO WITH YOU TO THE U.S.A.

a. List all relatives you want to go with you to the US :

NAME	Sex (circle one)	Date of Birth	Country of Birth	Relationship to you	Married (circle one)	Exit Permit Number	Address
<u>QUI, PHAM THI</u>	<u>M</u>	<u>9 / 7 / 1933</u>	<u>VIETNAM</u>	<u>Wife</u>	<u>Yes</u>	<u>No</u>	<u>629/3-C Cach-mang thong 8, P-25-Q 10 HCM/CITY</u>
<u>LAN-CHI, NGUYEN-THI</u>	<u>F</u>	<u>3 / 4 / 1964</u>	<u>VIETNAM</u>	<u>Daughter</u>	<u>Yes</u>	<u>No</u>	
_____	<u>M/F</u>	<u> / /</u>	_____	_____	<u>Yes/no</u>	<u>No</u>	_____
_____	<u>M/F</u>	<u> / /</u>	_____	_____	<u>Yes/no</u>	<u>No</u>	_____
_____	<u>M/F</u>	<u> / /</u>	_____	_____	<u>Yes/no</u>	<u>No</u>	_____
_____	<u>M/F</u>	<u> / /</u>	_____	_____	<u>Yes/no</u>	<u>No</u>	_____
_____	<u>M/F</u>	<u> / /</u>	_____	_____	<u>Yes/no</u>	<u>No</u>	_____
_____	<u>M/F</u>	<u> / /</u>	_____	_____	<u>Yes/no</u>	<u>No</u>	_____

EXIT
 VNU

4 SEP 1975

SECTION 4 : IMMEDIATE AND OTHER RELATIVES

List all your relatives, living or dead, including those you put in Section 3

NAME SEX Date of birth Country of Birth Married? Address
 (circle one) Mo/day/Yr Birth (circle one) (if deceased, write "Dead")

a. Your husband/wife (living or dead) :

QUI, PHAM THI M 29. / 7 / 1933 VIETNAM Yes No 690/3-C Cach-Mang Thang 8 F.25-
 Quận 10 Hochiminh City

b. Your other husbands/wives (living or dead) :

M/F / / Yes/No
 M/F / / Yes/No

c. Your children (living or dead) :

LAN CHI, NGUYEN THI M 3 / 4 / 1964 Vietnam Yes No 629/3C CACH MANG THANG 8
 Q10, HO CHI MINH
 M/F / / Yes/No
 M/F / / Yes/No
 M/F / / Yes/No
 M/F / / Yes/No
 M/F / / Yes/No
 M/F / / Yes/No

d. Your parents (living or dead) :

LY, NGUYEN VAN M 511874 1906 VIETNAM Yes No 56/3A Đ. Trung-Lan-Xã Tân thời-
 Nhứt, Hoc MSH GIADINH
 KHA, LOU THI M / / / / Yes/No Dead

SECTION 7 : GOVERNMENT OR MILITARY SERVICE BEFORE APRIL 30, 1975

If you worked for the Vietnamese Government or served in the Vietnamese Military, complete this Section. If an accompanying relative worked for the Vietnamese Government or served in the Vietnamese Military, have him complete this section if possible.

- a. What Ministry or Military Unit? ADMINISTRATION and LOGISTICS CENTER at VINH LONG SECTOR
- b. Date of Separation? 4/day 30/month 1975 Year Reason for separation? Fall of Government
- c. Give the dates, places worked, job title or rank, and name of supervisor. Describe the work performed
- | No/yr to | No/yr | Place | Title/Rank | Name of Supervisor | Describe the work performed |
|----------|---------|-----------|---------------------------------|----------------------------|--|
| 6/1954 | 1/1955 | Cu chi | S/Lieutenant | Colonel NGUYEN CAO Albert, | Company Commander, 63th Battalion ARVN VA |
| 1/1955 | 1/1961 | Giadinh | Training Center | General Mai hau Xuan | Instructor |
| 1/1961 | 1/1971 | Cu chi | ARVN 49th Regiment | Colonel Nguyen van Chuyen | Officer Supply (J.4) of 25th Division (Major) |
| 1/1971 | 30/1975 | Vinh long | Adm. & Logistics Center (Major) | Colonel Nguyen van Nho | Administration and Logistics Commandeur Center |
- d. List any awards, commendations or medals from the U.S. Government :
- e. Was time spent in reeducation? YES NO How long? 5 years 9 months, Still in reeducation? YES NO
- f. Any training in the U.S.? YES NO (Complete Section 8 also)
- g. Was work done closely with the Americans? YES (Give dates, places, places worked, location and Describe the Job Relationship to the American) NO (Go to Section 8)

No/yr to	No/yr	Name	Place	Describe the relationship to the American
8/1975	9/1975	AHLQ GAY	Reeducation Camp at Cantho	Roommate
1969	1971	U.S. Advisor	ARVN 21st Division	Friend

IMPORTANT : Please send COPIES of personal documents, ID cards, Training Certificates, Letters of Commendation, Job, Photographs, Letters from supervisors, or any other items pertaining to employment by the Vietnamese Government or service in the Vietnamese Military, showing the work relationship to Americans or verifying reeducation.

SECTION 8 : EDUCATION OUTSIDE VIETNAM

If you were trained or educated outside Vietnam, complete this Section. If an accompanying relative was trained or educated outside Vietnam, have him/her complete this section, if possible.

Why was the training or schooling outside Vietnam? Training school in Vietnam is inadequate

Who paid for it? England Government

c. Give the dates, names, place, and description of the training or schooling.

<u>Mo/Yr</u>	<u>to</u>	<u>Mo/Yr</u>	<u>Name</u>	<u>Place</u>	<u>Describe the Training or Schooling</u>
<u>1963</u>	<u>to</u>	<u>1963</u>	<u>JUNGLE WAR FARE</u>	<u>JORONG BARU MALASIA</u>	<u>Tactical jungle combat against guerrilla</u>

d. List the degrees or training certificates received.

<u>Date received</u>	<u>Name of School or Training Center</u>	<u>Type of Degree or Certificate</u>	<u>Describe the Degree or Certificate</u>

e. Was time spent in reeducation? YES / NO How long? 5 / Years 9 / Months, Still in reeducation? YES / NO

IMPORTANT : Please send copies of any certificate or paper pertaining to training or schooling outside Vietnam or verifying reeducation. NO

DO NOT SEND ORIGINAL PAPERS - SEND COPIES ONLY

SECTION 9 : COMMENTS AND REMARKS

Mr. Arlo Gay, a 53 years old American, was my roommate on the reeducation camp in Cantho province in 1975. His vietnamese wife and his 11 years old daughter ^{lived} in Saigon. Once they visited ^{and} ~~supplied~~ Mr Arlo Gay on Cantho reeducation camp; after receiving a letter translated by myself, he left the camp and was deported to another unknown camp in September 1975.

SECTION 10 : CERTIFICATION

B66664

I affirm that all the information on this questionnaire is true and understand that my false statement could prevent me from going to the United States.

MARCH, 1 1982


Date


VONG KHUYEN HUU

Signature of Applicant

HUU

0

BỘ QUỐC PHÒNG QUÂN LỰC VIỆT NAM CỘNG HÒA THE CÁN-QUỐC QUÂN-NHÂN Số: <u>0113.911</u>	
	Họ và Tên: <u>NGUYỄN HỮU YẾN</u>
	Cấp bậc: <u>THIÊN TÁ</u>
	Số quân: <u>52/122561</u>
	Loại mìn: <u>B</u>
MÃ SỐ QUÂN: <u>GD-8-9</u>	10-95 TTALAN

DẤU CHẤM	
Ngon tro trái	Ngon tro trái
Sinh ngày	9 tháng 7 - 32
Tại	Gia-Dinh
Con của Ông	Nguyễn-Văn-Lý
và Bà	Lưu-thị-Kha
KBC 4125 ngày 15.11.59	
	
* Ai mượn dùng Thẻ này xin chuyển đến KBC ghi trên.	